



Universidad Católica Andrés Bello  
Facultad de Humanidades y Educación  
Escuela de Comunicación Social  
Mención Artes Audiovisuales  
“Trabajo de Grado”

**“El Orinoco en dos direcciones” Expedición de Alejandro de Humboldt al Casiquiare**

FRANCO, Pablo

GARCÍA, Germán Alberto

TUTOR: Antonio Casado

Caracas, 04 de Septiembre de 2008

Formato G:

Planilla de evaluación

Fecha: \_\_\_\_\_

Escuela de Comunicación Social

Universidad Católica Andrés Bello

En nuestro carácter de Jurado Examinador del Trabajo de Grado titulado:

\_\_\_\_\_

realizado por los estudiantes:

1

2

que les permite optar al título de Licenciado en Comunicación Social de la Universidad Católica Andrés Bello, dejamos constancia de que una vez revisado el mencionado trabajo y sometido éste a presentación y defensa públicas, se le otorga la siguiente calificación:

Calificación Final: En números \_\_\_\_\_

En letras: \_\_\_\_\_

Observaciones \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Presidente del Jurado

\_\_\_\_\_

Tutor

**AL FUTURO DEL AMAZONAS...**

## AGRADECIMIENTOS

Este proyecto sólo pudo ser realizado gracias a la ayuda invaluable de muchas personas, algunas ya conocidas, otras encontradas en el camino, quienes depositaron su talento y su confianza en nuestra idea. A todas ellas, nuestro infinito agradecimiento.

A María Eugenia, por ser la dueña de mis logros.

A Ana Paula, por ser el motivo de muchas conquistas.

A Pablo Franco, por ser mi principal aliado.

A Alberto Hadyar.

A Antonio Casado.

A Carlos Eduardo Ramírez.

A Diego Rísquez.

A Edgar Márquez.

A Elisa Martínez.

A Jesús Morao Cardona.

A Juan Carlos García.

A José Rafael Briceño

A Keyla Bernal

A Lucho Navarro.

A Lucía López.

A Luis Guillermo Rangél.

A Nixon Moreno.

A Paolo Merlini.

A Pedro Uviedo.

A Ronny Velásquez.

A Rubén Darío Rincón

A Sorelia Franco.

A Tahía Rivero.

A TVES

# ÍNDICE

<b>INTRODUCCIÓN</b>	8
---------------------	---

## **MARCO REFERENCIAL**

### **CAP. I Humboldt**

1.1 Biografía de Humboldt	10
---------------------------	----

1.2 Estadía de Humboldt en Vzla.	11
----------------------------------	----

1.3 Expedición Brazo del Casiquiare	13
-------------------------------------	----

### **CAP. II Documental**

2.1 Definición de documental	14
------------------------------	----

2.2 Historia breve del documental	15
-----------------------------------	----

2.3 Clasificación del documental	16
----------------------------------	----

## **MARCO METODOIÓGICO**

### **I. OBJETIVOS**

1.1 Objetivo General	18
----------------------	----

1.2 Objetivos Específicos	18
---------------------------	----

### **II. PROPUESTA DOCUMENTAL**

2.1 Ficha Técnica	19
-------------------	----

2.2 Sinopsis	19
--------------	----

2.3 Equipo de Producción	19
--------------------------	----

### **III. PROPUESTA ESTÉTICA**

3.1 Planos y Encuadres	20
------------------------	----

3.2 Movimientos Cámara	21
------------------------	----

3.3 Posición Cámara	22
3.4 Iluminación	22
3.5 Color	23
3.6 Montaje	23
<b>IV. PROPUESTA SONORA</b>	
4.1 Sonido	25
4.2 Música	25
<b>V. PLAN RODAJE</b>	26
<b>VI. GUIÓN</b>	37
<b>VII. CUESTIONARIO</b>	54
<b>VIII. ENTREVISTADOS</b>	62
<b>IX. ANÁLISIS COSTOS</b>	63
<b>X. PRESUPUESTOS</b>	65
<b>RECOMENSACIONES y CONCLUSIONES</b>	72
<b>BIBLIOGRAFÍA</b>	74

## INTRODUCCIÓN

Hoy en día, el nombre de Alejandro de Humboldt es reconocido en todo el mundo, sin distinción de idioma, raza o religión. Comúnmente, monumentos y parques naturales, institutos académicos y laboratorios científicos llevan el nombre del intelectual alemán, como una manera de rendirle tributo a su inmortal labor investigativa.

Humboldt se especializó en múltiples campos de la ciencia: astronomía, botánica, geología, geografía y zoología. Su pasión por la comprensión de la naturaleza lo llevó a iniciar una larga lista de travesías por las regiones más salvajes e impenetrables de Europa, América y Asia. Su fama llegó a tan grandes dimensiones que, para su época, la primera mitad del siglo XIX, era igual o más conocido que Napoleón Bonaparte.

La hazaña del barón alemán se mide por su capacidad de haber sido uno de los primeros hombres en la historia en estudiar a la naturaleza, partiendo del concepto de la unidad total. Para Humboldt, los estados físicos, las plantas, los animales y los seres humanos están íntimamente relacionados, y, bajo este principio, nunca se conformó con realizar observaciones y mediciones, sino que planteó fórmulas para que la sociedad pudiera aprovechar de mejor manera los recursos de la naturaleza, sin impactarla.

En este sentido, Humboldt investigó la historia de los pueblos, sobre todo, de los indígenas. En América, se interesó profundamente por conocer la cultura aborigen, su mitología, sus métodos de supervivencia, sus desgracias y sus posibilidades de desarrollo. Si bien el ambiente expansionista europeo se respiraba en la política, el arte y la ciencia, los planteamientos del alemán, que no escapaban de esta tendencia, siguen manteniendo considerable vigencia.

La selva amazónica, en especial el territorio perteneciente a Venezuela, es un ejemplo de lo poco que ha cambiado la relación del hombre con la naturaleza, en los últimos doscientos años. Si bien la selva se ha preservado en casi toda su extensión, la situación de los habitantes de esa región, en su mayoría indígenas, es en extremo precaria. La causa de esto no es más que el desconocimiento de vías idóneas para el uso de los recursos naturales del Amazonas.



Un fenómeno natural llamó poderosamente la atención de Humboldt durante su estadía por Venezuela. En la zona del alto Orinoco, se produce, sin ninguna intervención humana, un puente fluvial entre dos de los ríos más importantes de América del Sur: el Amazonas y el Orinoco. Ya de por sí un hecho profundamente especial la bifurcación del Orinoco en dos direcciones, lo es más la posibilidad que se abre para los pueblos indígenas de tener acceso a cerca de cinco mil kms<sup>2</sup>, a través del brazo Casiquiare.

Tal interés de Humboldt se transformó en una expedición, en el año 1800, por la selva más indómita de América del Sur, durante tres meses. Acompañado por Aymé Bompland, religiosos y ayudantes indígenas, recorrieron más de mil kilómetros de ríos, colmaron libros de información provenientes de sus constantes observaciones y mediciones y superaron los peligros ocultos del Amazonas. No obstante, lo más relevante lo constituyó dar prueba contundente de la existencia del Casiquiare, de la gran autopista fluvial que reposaba escondida en la selva de Venezuela.

## MARCO REFERENCIAL

### Capítulo 1: Alejandro de Humboldt

#### 1.1 Biografía de Alejandro Humboldt.

Alexander Von Humboldt (1769-1859), naturalista y explorador alemán, muy conocido por sus valiosas contribuciones al estudio de la geofísica, meteorología y oceanografía.

Humboldt nació en Berlín el 14 de septiembre de 1769. Estudió con varios profesores particulares y en varias universidades, así como en la Academia de Minería de Freiberg. Aunque es conocido como naturalista, diplomático, astrónomo, mineralogista y anatomista, su fama se debe también a sus expediciones por buena parte de Latinoamérica. En 1799 salió de España, y tras una breve escala en las islas Canarias, desembarcó finalmente en Cumaná (Venezuela).

Humboldt exploró todo el río Orinoco y la mayor parte del río Amazonas. Viajó también por Cuba, la cuenca del río Magdalena, en Colombia, y las montañas de los Andes del Ecuador, donde ascendió al volcán Chimborazo, a una altitud de más de 5.800 m. Estudió las corrientes del océano, las temperaturas relativas según la altitud y la intensidad magnética con relación al ecuador, así como los minerales, vegetales y la vida animal de la zona. Asimismo, se relacionó con naturalistas de los distintos países que visitó, a quienes apoyó en sus investigaciones.

El científico alemán pasó el último periodo de sus cinco años de expediciones en Latinoamérica en México. Sus observaciones y descubrimientos en esta expedición los expuso en *Viaje a las regiones equinociales del nuevo continente* (34 volúmenes, a partir de 1807). También escribió *Ensayo político sobre el reino de la Nueva España* (1811). Durante todos estos años de estancia en América, Humboldt entró en contacto con los naturalistas de los países que visitó y apoyó decididamente al movimiento independentista

latinoamericano. En 1804 volvió a Europa y fue en la ciudad de París donde conoció a los científicos, artistas y políticos más selectos de su época. Humboldt se reunió en diversas ocasiones con el Libertador Simón Bolívar, con quien compartió las opiniones sobre la emancipación de las colonias americanas de la Corona española.

En 1829 realizó un viaje de exploración científica a través de los Urales y de las montañas Altái, en Rusia. Durante los últimos años de su larga vida, Humboldt escribió una obra en cinco tomos, *Kosmos (El cosmos, 1845-1862)*, en la que expone no solamente su amplio conocimiento sino también la mayor parte del conocimiento geográfico y geológico de su época. *Kosmos* se ha considerado el primer libro de texto de los geofísicos. Humboldt murió en Berlín el 6 de mayo de 1859.

## **1.2 La estadía de Humboldt en Venezuela**

Alexander Von Humboldt zarpó desde Tenerife rumbo a México, a bordo de la corbeta Pizarro, pero, ya próxima a las Antillas, las condiciones atmosféricas la obligaron a dirigirse a Venezuela, donde tanto él como Bompland, tendrían la oportunidad de estudiar la naturaleza y otras características del país. Esta afortunada visita del sabio alemán fue una suerte para el análisis de un país contenido en esa notable obra Viaje a las regiones equinocciales del Nuevo Continente.

Humboldt llegó a Cumaná el 16 de julio del mismo año 1799. Seguidamente emprendió, a partir de Venezuela, una serie de investigaciones sobre América, entre otras la de indagar “*porqué la refracción es menor en los trópicos que en la zona templada*”. Uno de los primeros fenómenos que observó, el 28 de octubre de 1799, fue un eclipse de sol. En el oriente, recorrió Cumaná y sus alrededores, así como el golfo de Cariaco y la península de Araya. Entre el 4 y el 23 de septiembre visitó el interior de la provincia de Cumaná. Estuvo en las misiones de los indios chaimas y pernoctó en el valle de Caripe.

El 20 de noviembre, Humboldt llegó a La Guaira. Había querido viajar por tierra de Cumaná a Caracas, pero se lo impidió lo accidentado del camino y tuvo que hacerlo por mar. El viaje de La Guaira a Caracas en mula, le llevó un poco más de 3 horas y admiró la

buena conservación de la vía. Hizo mediciones de la temperatura en el sitio llamado La Venta. Caracas, para la época de su llegada, contaba unos 40.000 habitantes.

Humboldt y Bompland fueron recibidos por el gobernador y capitán general Manuel Guevara Vasconcelos, quien personalmente se ocupó de su alojamiento en una casa frente a la plaza de La Trinidad. Humboldt y Bompland exploraron los alrededores de la capital y ascendieron a la Silla de Caracas el 2 de enero de 1800. De La Vega, partieron hacia los valles del Tuy y de Aragua, pasando por Antímano, La Victoria, Turmero, Maracay hasta llegar a Valencia. Hizo estudios, a su paso por el lago de Valencia y de las aguas termales de Mariara. Visitó Guacara y Valencia. De allí pasó a Las Trincheras, cuyas aguas analizó, hasta llegar a Puerto Cabello. De estas últimas localidades tomó rumbo a los llanos centrales.

En Calabozo, conoció a Carlos del Pozo y Sucre, quien había realizado estudios de electricidad con instrumentos considerados similares a los que poseían los físicos europeos. Estudió los fenómenos eléctricos producidos por el temblador y se admiró al ver toninas a tanta distancia del mar, las cuales estudió en las aguas del río Apure. De San Fernando partieron hacia el Orinoco adonde llegaron el 5 de abril de 1800; pese a las fuertes lluvias y a los mosquitos, visitaron todos los poblados y misiones situados a la vera del río llegando hasta San Carlos de Río Negro. Estudió los grandes afluentes del alto Orinoco, así como las características singulares del caño Casiquiare.

En el recorrido por la selva, observó la fauna, la flora, la hidrografía, los hábitos indígenas, la elaboración del curare, la antropología cultural de las tribus orinoquenses. De La Esmeralda, regresaron descendiendo el Orinoco, examinando algunos de los afluentes provenientes de la margen izquierda que remontaron en parte. Observaron el comercio fluvial que desde el Orinoco se proyectaba hacia los afluentes que cruzan los llanos. Su regreso por vía fluvial culminó en Angostura, hoy Ciudad Bolívar, y de allí por los llanos de El Pao hasta Barcelona, en donde fletaron una lancha para regresar a Cumaná.

### **1.3 La expedición por el brazo Casiquiare.**

El objetivo principal de la expedición del Casiquiare fue determinar astronómicamente el curso de este brazo del Orinoco, que une las cuencas Orinoquía y Amazonía, al desembocar sus aguas en el Río Negro, y cuya existencia fue probada y negada alternativamente en el siglo XVIII por diversos exploradores.

El recorrido de Humboldt sobre esta región comprende un circuito a través de los ríos del Estado Amazonas, para ese momento conocido como Provincia de Guayana. El viaje trazó las siguientes localidades, en sus fechas respectivas, todas en el año 1800:

Atures (15 de abril) - San Fernando de Atabapo (24 de abril) – Yavita (1 de mayo) – Pimichín (5 de mayo) – Maroa (6 de mayo) - San Carlos de Río Negro (8 de mayo) – Solano (11 de mayo) - Laguna de Pasiva (13 de mayo) – Tamatama (21 de mayo) – Esmeralda (22 de mayo) – Tamatama (24 de mayo) - San Antonio (25 de mayo) - Santa Bárbara (26 de mayo) - San Fernando de Atabapo (27 de mayo) – Maipures (31 de mayo).

La expedición tuvo una duración de 47 días y una distancia recorrida cercana a los 1000 kilóm.etros

## **Capítulo 2: el documental**

### **2.1 Definición de documental**

En la cinematografía, el documental constituye un mundo aparte con respecto a los demás géneros, en lo referente al contenido y la forma. Se puede definir como un tipo de cine eminentemente informativo y didáctico, que intenta expresar la realidad de forma objetiva. No es un cine de segunda, pues desde sus inicios ha estado presente con autoridad y eficacia (Consultado el 7 de febrero de 2008 en la World Wide Web: <http://www.mariapinto.es>).

José López Clemente, define el documental como “una película carente de ficción, que informa con sentido creador y recreativo sobre la vida del hombre actual en su relación con los otros hombres y las circunstancias que lo rodean” (1960).

Otras posturas, a pesar de estar alineados en el peculiar tratamiento del contenido que conlleva el documental, no se atreven a afirmar que éste carece de ficción y subjetividad.

“El cine documental, de acuerdo con las convenciones asumidas por los teóricos de los medios audiovisuales, es aquél que se aleja de la ficción y refleja acontecimientos reales. Con todo, esa dicotomía entre ficción y documental no deja de ser un equívoco, dado que la mirada del creador —el cineasta— moldea en ambos casos un relato. Por ejemplo, cabe imaginar un documental sobre la vida de un animal. Muy probablemente, el guión de dicho documental dramatice los hechos esenciales que rodean a la especie en cuestión, e incluso es probable que los técnicos encargados del rodaje hayan trucado con toda meticulosidad situaciones que, de otro modo, no hubiera sido posible captar con la cámara. Incluso es posible que la filmación se lleve a cabo con animales amaestrados, cual si de actores se tratara. Así, pues, a efectos narrativos, esa película será tan artificiosa como una producción de naturaleza dramática, sólo que en este caso el propósito será distinto, pues el documentalista pretende recrear hechos que sí se han dado en el

mundo real (consultado el 7 de febrero de 2008 en la World Wide Web: <http://recursos.cnice.mec.es>).

En este mismo concepto se ubica Lloren Soler, (1998): “El documental es un género que construye una ficción, partiendo de elementos obtenidos directamente de la realidad”.

Según Raymond Spottiswoode, en su libro *A grammar of the film*: “La película documental es, en cuanto al tema y al tratamiento, una presentación dramatizada de la relación del hombre con su vida institucional, ya sea industrial, social o política; y en cuanto a técnica, una subordinación de la forma al contenido”.

Ante las diferentes consideraciones sobre la manipulación del realizador en el documental, Michael Rabiger aclara que el aspecto fundamental recae en el efecto que tiene dicho género en su público: “Ni siquiera tiene como propósito principal mediar objetivamente unos hechos (...) invita al espectador a llegar a conclusiones de crítica de la sociedad” (1987).

## **2.2 Historia breve del documental**

El cine de pioneros como los hermanos Lumière reflejaba situaciones de la cotidianidad con matices documentales. Sin embargo, las verdaderas raíces del género se sitúan en dos fórmulas cinematográficas, el *documentaire*, *travelogue* o película de viajes, y el *newsreel* o filme informativo. Desde 1907, Charles Pathé llevó a cabo la distribución de *newsreels*, anticipándose en ese afán a los noticieros cinematográficos de agencias como Fox Movietone y Metrotone. En el campo antropológico, el pionero va a ser Robert J. Flaherty, con *Nonook of the North*, quien además teorizó sobre las convenciones del género. De hecho, la palabra *documental* fue aplicada por vez primera a un género cinematográfico por John Grierson. (Consultado el 7 de febrero de 2008 en la World Wide Web: <http://recursos.cnice.mec.es>)

Para la década de los veinte, en Rusia, Dziga Vertov llevaba a cabo unos experimentos que, al igual que Flaherty buscaban representar la realidad con la menor alteración posible. Michael Rabiger señala: “El espíritu del documental puede encontrarse, por vez primera, en Rusia, con el Kino-Eye de Dziga Vertov y su grupo. Un joven poeta y montador cinematográfico que produjo noticiarios educativos que fueron parte de la lucha durante la revolución rusa” (1987)

Rabiger añade: “La mayoría de los documentales fueron patrocinados por los gobiernos y se centraron en las consecuencias que tiene una guerra masiva: destrucción de ciudades, gente sin hogar y las vidas de soldados, marinos y aviadores que lucharon por sus países.” (1987)

Casi como una reacción a los artificios de la ficción el documental ha sido también, a fines de la década de los cincuenta, muy influyente en lo que a tendencias se refiere. Por sus connotaciones de autenticidad, se advierte su presencia en corrientes como el *free cinema* inglés, el neorrealismo italiano y el *cinéma vérité*, donde se aúnan la espontaneidad y la dramatización. Otro subgénero que se deriva de esa mezcla es el docudrama, donde los protagonistas de un determinado hecho lo reconstruyen ante la cámara, recreando así su propia realidad. (Consultado el 7 de febrero de 2008 en la World Wide Web: <http://recursos.cnice.mec.es>)

### **2.3 Clasificación del documental**

El documental asume, desde el momento de su concepción, hasta el montaje final de su estructura, un tratamiento particular y coherente en su conducción.

Entre los diferentes tipos de documentales que existen, *El Orinoco en dos direcciones: expedición de Alejandro de Humboldt*, se identifica estrechamente con los siguientes:



**Documental explorador:** Este subgénero cinematográfico representa al *film* de *carácter etnológico*, cuya característica esencial es la rigurosa *fidelidad* al *ambiente natural* y al carácter de los hombres que se quieren reflejar. (Consultado el 7 de febrero de 2008 en la Worl Wide Web: <http://www.mariapinto.es>)

La serie de entrevistas realizadas en el estado Amazonas van dirigidas, en varios aspectos, a revelar el modo de vida de sus habitantes. Los cuestionarios contienen preguntas abiertas sobre la cotidianidad del entrevistado; los encuadres dejan ver, no sólo a los personajes, sino también su entorno; y los sonidos directos refuerzan la naturalidad de los acontecimientos.

**Documental de la naturaleza:** Consiste en *rodar planos* especialmente *difíciles* de la *vida animal y vegetal*. Es un tipo de película científica de divulgación destinada al público en general. (Consultado el 7 de febrero de 2008 en la Worl Wide Web: <http://www.mariapinto.es>)

Las tomas de apoyo constituyen un rasgo distintivo del documental. Los paisajes y los planos detalles de plantas y ríos se presentan constantemente porque, al igual que los personajes, la naturaleza es un elemento de gran peso en la narrativa de este documental.

**Documental histórico:** Acerca al espectador no sólo la *información* de un hecho de trascendencia en la historia sino también las *imágenes* de aquellos que vivieron el acontecimiento. (Consultado el 7 de febrero de 2008 en la Worl Wide Web: <http://www.mariapinto.es>)

Recrear la expedición de Alejandro de Humboldt conlleva un amplio despliegue investigativo, orientado a recopilar toda la información de interés referente a este hecho. La delimitación de la historia del documental y su ilustración en imágenes y sonidos corresponde a un enfoque meramente histórico.

## MARCO METODOLÓGICO

### 1.1 Objetivo General:

Realizar un documental que recree la expedición de Alejandro de Humboldt sobre el brazo Casiquiare.

### 1.2 Objetivos Específicos:

1. Presentar la biografía de Alejandro Humboldt.
2. Determinar geográficamente el recorrido de Alejandro Humboldt sobre el estado Amazonas
3. Seleccionar los puntos más emblemáticos del recorrido de Alejandro Humboldt sobre el estado Amazonas, y construir una ruta para la producción del video documental.
4. Especificar el lapso de tiempo de la estadía de Alejandro Humboldt sobre cada uno de los puntos más emblemáticos de su expedición, como también su traslado entre ellos.
5. Consultar con cronistas de cada localidad seleccionada dentro de la expedición de Alejandro Humboldt sobre importantes anécdotas relacionadas con su visita.
6. Recopilar material audiovisual de archivo referente a la expedición sobre suelo venezolano de Alejandro Humboldt, para establecer una comparación entre el entorno que investigó y el entorno actual. Establecer diferencias y similitudes.

## II. PROPUESTA DOCUMENTAL

### 2.1 Ficha técnica.

Título: *Humboldt: la expedición del Casiquiare*

Formato: HDV

Duración: 45 minutos

Género: documental

Público dirigido: todo público

### 2.2 Sinopsis.

En lo profundo del estado Amazonas toma lugar un fenómeno natural guardado por el hombre aborigen durante más de dos mil años. Por medio de ríos laberínticos, vegetación impenetrable y tormentas de insectos, la selva amazónica protegió para sí y sus seres vivientes esta maravilla, convirtiéndose ante la mirada del hombre extranjero en un infierno verde.

Los más osados, en su afán de conquista, llegaron a verlo, pero nunca imaginaron su relevancia. Para comprender a este monstruo visiblemente inanimado era necesaria la determinación de un hombre estudioso de la ciencia y apasionado por la naturaleza: el alemán Alejandro de Humboldt.

*Humboldt: la expedición del Casiquiare* es un documental que recorre el trayecto de Humboldt, en su búsqueda por la unión de las cuencas del Orinoco y del Amazonas, y que trae a discusión la propuesta del alemán de integrar todo el continente suramericano por medio de este canal natural, conocido como el brazo Casiquiare.

### 2.3 Equipo de producción.

**VOZ DE HUMBOLDT JOSÉ RAFAEL BRICEÑO**

**DIRECTOR Y PRODUCTOR PABLO FRANCO ASISTENCIA DE PRODUCCIÓN  
PEDRO UVIEDO Y PABLO A. FRANCO MONTAJE ALBERTO GARCÍA  
GRAFISTA ALBERTO HADYAR MÚSICA LUIS GUILLERMO RANGÉL  
ADAPTACIÓN DEL LIBRO PABLO FRANCO**

### III. PROPUESTA ESTÉTICA

#### 3.1 Planos y encuadres.

En términos generales, el documental integrará dos grandes grupos de secuencias: las entrevistas y las tomas de apoyo.

Las entrevistas estarán orientadas a reunir la mayor cantidad de elementos naturales posibles dentro del plano, no sólo desde un punto de vista narrativo, sino también estético. En todo momento se ubicarán a los entrevistados en sitios de su entorno que permitan realzar al punto máximo la belleza del paisaje, respetando siempre las condiciones óptimas de luz natural.

La única excepción a este código corresponde a la entrevista que se realizará al antropólogo Ronny Velásquez, en su biblioteca personal. Naturalmente, los elementos que componen el cuadro son artificiales, al igual que la iluminación, sin embargo se mantendrá el concepto de dos planos, en cuanto profundidad, frente al entrevistado.

#### Entrevistas:

- *Composición de puntos fuertes:*  
Encuadra al entrevistado llenando un tercio de la pantalla y deja los otros dos como espacio “negativo” o fondo.
- *Plano medio del entrevistado (primer plano):*  
El entrevistado es el elemento predominante del cuadro. Se aprecian sus reacciones faciales, su apariencia y sus gestos manuales.
- *Plano abierto del paisaje (fondo):*  
El paisaje o fondo revela un aspecto clave del entrevistado. Puede ser una referencia geográfica del lugar en donde habita o algún objeto que influya en su personalidad o profesión.
- *Angulación frontal:*  
Refleja una mirada neutral, que no altera la manera en que el espectador debe considerar al entrevistado.

Para las tomas de apoyo se considera que, por ser el propósito principal el registro de zonas selváticas, el tipo de composición debe ajustarse a las condiciones del contexto, tanto en tamaños de planos como en estructura del cuadro, no sólo por la razón técnica de no poder controlar el espacio, sino para transmitir en el espectador la mayor sensación de realismo posible.

### Tomas de apoyo

- *Composición central:*  
Estructura clásica de encuadre. El punto de mayor relevancia se ubica en el centro, para generar la menor sensación de manipulación en los tiros de cámara y, por ende, mayor credibilidad por parte del espectador
- *Plano general (paisaje):*  
Describe el lugar en donde se desarrolla la acción.
- *Plano detalle:*  
Se utiliza para dar a conocer características de objetos, reacciones u otros elementos contenidos en el cuadro, que sean de importancia en la narración.

### **3.2 Movimientos de cámara.**

Los movimientos de cámara tanto de eje como de desplazamiento tendrán una característica compartida: la lentitud. Este atributo permite transmitir la sensación de tranquilidad y serenidad de la naturaleza amazónica, y explorar su grandeza y sus detalles.

Los dos tipos de movimientos de cámara se ejecutarán casi en su totalidad en las tomas de apoyo, por considerar que las entrevistas requieren de cámara fija. Sin embargo, en el caso de las tomas de apoyo, predominarán las tomas sobre trípode, lo cual anula cualquier movimiento de desplazamiento, mas no los movimientos de eje.

### Movimientos de eje:

- *Paneo:*  
Se utiliza para explorar el ambiente.
- *Zoom in/out:*  
Acerca o aleja la mirada sobre algún elemento del cuadro, bien sea por su importancia o por su tamaño real.
- *Tilt up/down:*  
Tiene una función exploratoria del ambiente.

### Movimientos de desplazamiento:

- Cámara en mano:  
Genera mayor sensación de realismo y permite el libre desplazamiento de la cámara.
- Cámara fija/en mano desde unidad de transporte en movimiento:  
Produce un movimiento de encuadres porque está condicionada a la velocidad de desplazamiento del vehículo en el que está colocada la cámara.

### **3.3 Posición de la cámara**

Durante el documental la cámara se mantendrá colocada en altura frontal a los ojos, para generar en el espectador mayor sensación de realismo.

### **3.4 Iluminación**

Prevalecerá la iluminación natural, por tratarse de tomas en donde las condiciones ambientales y técnicas no permiten algún complemento de luz artificial. Tanto las tomas de apoyo como las entrevistas, con la excepción mencionada en el punto 3.1, tendrán ausencia de iluminación artificial. Se aprovecharán la luz y las sombras naturales para registrar en combinación con la configuración de exposición de la cámara:

- *Filtros ND (densidad neutra):*  
Reduce los *stops* o la intensidad de la luz en la exposición de la cámara.
- *Graduación del iris:*  
Manipula la claridad o la opacidad en el registro.
- *Graduación de la velocidad de obturación:*  
Controla la velocidad mínima del obturador de la cámara para mantener una definición óptima de los elementos, de acuerdo a las condiciones de luz obtenidas.
- *Aumento o reducción de ganancia del CCD:*  
Valor artificial de la cámara que aumenta la claridad en la exposición cuando el registro es muy oscuro.
- *Filtro polarizador en el lente:*  
Anula los reflejos de luz en el lente, de acuerdo a la posición de la luz incidente sobre los objetos.

### **3.5 Color**

El ajuste de balance a blanco se contemplará para cada cambio en la iluminación natural, tales como las condiciones atmosféricas, la hora del día y la intensidad de la luz incidental. De esta forma, el color que se registrará mantendrá la mayor fidelidad posible a la realidad de la naturaleza y los ambientes ciudadanos de Caracas.

### **3.6 Montaje**

El documental va a respetar el orden cronológico y secuencial en el que avanza la expedición por el estado Amazonas. No obstante será necesario establecer ligeras elipsis temporales, para unir diferentes testimonios pertenecientes a diversos momentos contemplados en el plan de rodaje, pero que guardan relación por el tema que se esté desarrollando en el montaje final.

El criterio que se manejará en el montaje general del documental es la unión y contraposición de argumentos que van moldeando la narrativa, haciendo que el tiempo real y el orden de los eventos cambien alternativamente.

El montaje de los planos corresponderá a un hilo narrativo de entrevistas y *voice over* predefinido en el guión literario. Para ilustrar el contenido de la locución y cada una de las entrevistas, se sustituirá sucesivamente la imagen del entrevistado por tomas de apoyo silentes que mantengan relación informativa entre sí.

Las transiciones que se utilizarán entre planos forman parte de un código narrativo, en donde los cortes directos se emplearán para simples cambios de planos y las disolvencias para cambios de tiempo.

Por último, el ritmo del montaje de los planos estará determinado por el acompañamiento musical. En este caso, música de ambiente e instrumentos que hagan referencia al *mood* o estado anímico de la vida en la selva.



## IV. PROPUESTA SONORA

### **4.1 Sonido**

Un aspecto fundamental en la realización del documental es el registro de sonidos ambientales, dentro de las tomas de apoyo y las entrevistas. Por tratarse de una zona selvática, existen innumerables tipos de sonidos de aves, insectos y caudales fluviales que, sin duda, proyectan colorido musical y realismo al espectador.

Por tal motivo, se emplea el registro directo de sonido a la cámara, a través de un micrófono cardiode, que permite direccionar la fuente del sonido.

### **4.2 Música**

El acompañamiento musical del documental reúne principalmente instrumentos de cuerdas y percusión, por tener una relación cultural y sensorial con los pueblos indígenas.

Las funciones de la música en el montaje son, fundamentalmente, el establecimiento del ritmo de las tomas y la profundización de códigos situaciones y emocionales dentro de la narrativa del documental

## V. PLAN DE RODAJE

Proyecto: **Humboldt: la expedición en el Casiquiare**

Productor/Director: **Pablo Franco**

Duración: **13 días**

**Desde 20/12/2007**

**Hasta 03/01/2008**

DÍA	TRAYECTO	PARADA	ANOTACIÓN DE HUMBOLDT	REQUERIMIENTOS E INDICACIONES	DIRECCIÓN
1	Pto. Ayacucho - Guarinuma	1) Raudal de Atures  2) Puerto Ayacucho	*El raudal es la puerta de entrada a Amazonas. Aquí se dividen los llanos de la selva y al Orinoco en alto y bajo. La geografía cambia radicalmente.  * Puerto Ayacucho era una aldea de menor importancia, habitada por indios Atores.	*Utilizar lente gran angular para planos abiertos del raudal  *Planos detalle de las cataratas y el torrente de agua  *Registrar sonido ambiente de las cataratas  *Entrevistas con indígenas (ver cuestionario)  *Tomas varias de la ciudad, sobre todo de mercados indígenas, artesanías y construcciones típicas, ruinas, iglesias, etc.	<i>Enfatizar el cambio de la naturaleza</i>         <i>Buscar la descendencia indígena existente en Pto. Ayacucho.</i>

		3)Cataniapo	*Puerto desde donde embarca Humboldt en dirección hacia el alto Orinoco. Aquí se relacionó con comunidades Piaroas.	*Entrevistas con indígenas (ver cuestionario)  *Tomas del Orinoco con el Cataniapo.	<i>Preguntar sobre la historia del puerto de Cataniapo</i>
		4)Samariapo	*En este lugar, hace cálculos para establecer un canal que bordee los raudales de Maipures y permita la comunicación fluvial directa.	*Subir al cerro Manimi para tener una vista panorámica del Orinoco y del canal imaginario de Humboldt.	<i>Buscar planos que ilustren de la mejor manera posible el canal</i>
		5)Raudal de Maipures	*El raudal de Maipures es el segundo obstáculo que consigue en su curso por el río Orinoco. Hace una larga parada en San José de Maipures, en el lado colombiano del raudal. Su asombro por la belleza del lugar es significativo.	*Planos abiertos con gran angular.  *Registrar sonido ambiente  *Planos detalles del raudal.  *Tomas que ubiquen a San José de Maipures	<i>Realzar la belleza del lugar</i>

		6)Isla Ratón	*Al llegar a esta isla, hace mediciones sobre su ubicación.	*Ubicar la isla dentro de la inmensidad del Orinoco	<i>Ubicar la isla</i>
		7)Castillito	*Humboldt se acerca a la roca de Castillito.	*La roca desde diferentes planos y ángulos	<i>Realzar la grandeza de la roca</i>
		8)SF. Atabapo	* S. Fernando era la misión más grande de Amazonas. Aquí se queda varios días y conoce al presidente de las misiones del alto Orinoco. Observa la unión de los tres ríos: Orinoco, Guaviare y Atabapo. Considera que el Guaviare es más caudaloso que el Orinoco.	*Tomas de San Fernando de Atabapo *Entrevistas con indígenas de la zona (ver cuestionario) *Entrevista con padre Ramon Iribertegi y algún lugareño (ver cuestionario) *Planos abiertos de la unión de los tres ríos *Planos detalles para diferenciar los valores de cada uno de los ríos	<i>Es la primera vez que Humboldt se sale del Orinoco. Hay que destacar la diferencia de los ríos y la historia del pueblo.</i>

		9)Guarinuma	*El Atabapo le parece un río más oscuro y cristalino. La vegetación cambia totalmente. Le impacta la belleza.	*Planos abiertos que resalten el paisaje *Planos cerrados del agua del río *Sonido ambiente	<i>Realzar la naturaleza del Atabapo</i>
2	Guarinuma - Maroa	10) Río Temi (loma de la piedra madre)	*Narra la historia de esta piedra, en donde unos misioneros españoles mataron a una indígena que escapaba para buscar a su hijo.	*Diferentes planos y ángulos de la piedra	<i>Conseguir a alguien de la localidad que cuente la historia de la piedra</i>
		11) Yavita	*En Yavita se prepara para la larga caminata hacia el río Pimichín. Se queda algunos días para curarse las picadas y aprovecha para proponer un canal que comunique Yavita con Pimichín y evitar el trasbordo.	*Entrevistas (ver cuestionario) *Diferentes planos de Yavita *Sonido ambiente	<i>Conocer a la gente de la localidad, preguntarle sobre su historia y del trasbordo a pie</i>

		12) Trasbordo Yavita – Maroa	*Tardó cuatro días para hacer el trasbordo. El camino era a través de una selva espesa. Aquí encontraron muchas mapanares.	*Diferentes planos y ángulos de la selva y el camión.  *Cámara en mano.  *Sonido ambiente	<i>Resaltar el cambio de vegetación en esta ruta. Demostrar la hazaña de hacerlo a pie</i>
		13)Maroa	*Maroa era un pueblo próspero. Es el primero que encuentra en el río Negro. Aquí crece la emoción y las expectativas sobre la expedición.	*Diferentes planos de Maroa  *Entrevistas con locales (ver cuestionario)  Diferentes planos del Guainía	<i>Resaltar la belleza del pueblo y las nuevas cualidades del Guainía. Buscar la historia del lugar</i>
3	Maroa – La Comunidad	14) Caño Coporochite	*Sabe que éste y otros caños en el Guainía vienen desde el Orinoco, en dirección este-oeste.	*Diferentes planos de los caños.  *Sonido ambiente	<i>Vista de los caños y su posibilidad de navegación</i>

4	La Comunidad – S. Carlos de Río Negro	15) San Carlos de Río Negro	* La confluencia del R. Negro con el Casiquiare es el segundo punto más importante de la expedición de Humboldt. Aquí no sólo llega a ver por primera vez al Casiquiare, sino que se relaciona con comunidades brasileras que invadían la zona en busca de esclavos.	*Entrevistas con locales (ver cuestionario)  *Diferentes planos y ángulos de San Carlos y el fortín	<i>Ubicar la confluencia de los dos ríos. Recorrer San Carlos y el fortín. Conocer la historia del lugar.</i>
5	San Carlos – El provenir	16) Solano  17) Piedra de Curimacare	Es una pequeña misión que visitó.  *Esta piedra tiene una historia mitológica que Humboldt reseña. También, aquí determinó que el Ecuador estaba a un grado por debajo.	*Planos del lugar  *Entrevistas con locales  *Diferentes planos y ángulos de la piedra	<i>Vista general del lugar  Conocer la historia del lugar. Resaltar el aspecto de la roca</i>

		18) Pacimoni	*Describe la boca de este río	*Planos varios de la boca del río	<i>Visa del lugar</i>
		19) Porvenir	*Se queda en una misión llamada Mandavaca, muy cercana a ésta. Allí se entrevista con un anciano, quien le cuenta varias anécdotas de los comportamientos salvajes de los indios y de las insufribles picadas de zancudos.	*Entrevistas con locales (ver cuestionario) * Planos detalles y cámara en mano para registrar las vivencias de los indios	<i>Buscar la historia del lugar. Conocer las vivencias actuales de los indios</i>
6	El Porvenir - Pasiva	20) Raudales da Cabaroa	*En su camino a Pasiva, observa el paisaje que ofrece el Casiquiare. Bordean los raudales de Cabaroa.	* Planos y ángulos diferentes del paisaje. *Sonido ambiente	<i>Enfatizar la belleza de la naturaleza</i>



		21) Pasiva	*Esta laguna impacta a Humboldt. Aquí permanece un par de días	* Planos y ángulos diferentes del paisaje. *Sonido ambiente	<i>Enfatizar la belleza de la laguna</i>
7	Pasiva - Dorotomoni	22) Casiquiare	*Desde Pasiva hasta Esmeralda, no consigue ni la menor misión para acampar. Este trecho lo describe como la extensión de selva más salvaje y espesa, y una de las experiencias más hostiles de su trayecto.	*Planos y ángulos varios *Sonido ambiente	<i>Capturar la naturaleza salvaje y exótica de esta parte del Casiquiare</i>
8	Dorotomoni - Esmeralda	23) Bifurcación del Orinoco	*Este es el momento más emocionante de la expedición. Llega a este punto para determinar la posición exacta del nacimiento del Casiquiare.	*Planos y ángulos de todos los tipos. *Entrevistas a locales	<i>Representar la grandeza del hito geográfico. Capturar la división de las cuencas. Panorámica del lugar. Es una maravilla</i>

			Es la unión de las cuencas del Orinoco y del Amazonas.		<i>natural</i>
9	Esmeralda	24) Esmeralda	*Para su llegada, Esmeralda era una aldea de desterrados y convictos. Era percibida por la gente como un sitio infernal, por los mosquitos y lo aislado de las demás misiones. Se pensaba que el tepuy Duida era un volcán por su color rojizo. Era, también, la frontera territorial entre asentamientos de blancos e indígenas. Aquí observó la fabricación del curare.	*Tomas aéreas de la zona  *Entrevistas a locales  *Planos y ángulos varios del pueblo  *Cámara en mano para la fabricación del curare y el árbol de Juvia	<i>Conocer Esmeralda y su historia. Presentar las vivencias de los indígenas de la localidad. Capturar la belleza de la naturaleza. Resaltar la diferencia de los rasgos de los yanomamis.</i>

10	Esmeralda – San Antonio	25) Cunucunumo	*Afirma que en las llanuras y pantanos del Casiquiare existen piedras grabadas por los grandes antepasados de las comunidades indígenas. Para ese momento, esa gran extensión estaba deshabitada.	*Planos y ángulos varios de la zona  *Entrevistas con locales (ver cuestionario)	<i>Registrar el contraste entre los tepuyes y las llanuras.</i>
11	San Antonio – Minicia	26) Santa Bárbara	*Este pueblo queda a las orillas del Ventuari. Afirma que este río se comunica en sus cabeceras con el Caura, y de allí se puede ir río abajo hasta Angostura.	*Planos y ángulos varios de la zona  *Entrevistas con locales (ver cuestionario)	<i>Realzar la belleza del lugar, entre los dos ríos, los tepuyes y la sabana.</i>
12	Minicia – SF. Atabapo	27) Orinoco	*Observa las riberas del Orinoco y el Sipapo	*Planos diferentes de la naturaleza.  *Tener a la mano Gran Angular y filtro Pola.	<i>Registrar los rasgos naturales de este trayecto</i>

13	SF. Atabapo - Samariapo	28) Orinoco	*Describe las cavernas de Atarupe. Aquí encuentra centenares de huesos humanos descubiertos. Parece un cementerio.	*Entrevistas con locales  *Planos y ángulos varios de la caverna y el cerro.	<i>Conocer la historia del lugar</i>
----	-------------------------	-------------	--	--	--------------------------------------

## VI. GUIÓN

### VO Humboldt

<p>1. Mito del diluvio. <b>Tiempo 00:02:00</b></p>	<p>CUENTA LA LEYENDA QUE CERCA DE UNA CORDILLERA QUE SE LEVANTA FRENTE AL RÍO ORINOCO, HABITABAN LOS TAMANACOS. EN UNA OCASIÓN, EL GRAN RÍO COMENZÓ A RUGIR COMO SI EN SU FONDO ESTALLASEN LOS TRUENOS Y RAYOS DE UNA TORMENTA.</p> <p>LAS AGUAS DEL ORINOCO DESBORDARON SU CAUCE E INUNDARON TODA LA SUPERFICIE DE LA TIERRA. DE TODOS LOS TAMANACOS, SÓLO LOGRARON SALVARSE UN HOMBRE Y UNA MUJER QUE SE REFUGIARON EN LA ALTÍSIMA ROCA TEPUMEREME.</p> <p>CUANDO YA PENSABAN MORIR SOBRE LA ROCA, VIERON DE PRONTO UNA EXTRAÑA CANOA QUE AVANZABA POR ENCIMA DEL OLEAJE, MANEJADA POR UN HOMBRE ALTO Y FUERTE. ERA AMALIVACÁ, PADRE DE LOS HOMBRES QUE NACERÍAN DESPUÉS.</p>
--	---

AMALIVACÁ LLEGÓ A LA ROCA, Y PINTÓ SOBRE ELLA LAS FIGURAS DE LA LUNA Y EL SOL. LUEGO HIZO QUE LAS CORRIENTES BAJASEN DE LA MONTAÑA HACIA EL MAR Y QUE EL VIENTO SOPLASE DEL MAR A LA MONTAÑA, PARA QUE NO FUERA TAN DIFÍCIL A LOS HOMBRES REMONTAR EL ORINOCO.

POCO TIEMPO DESPUÉS, LOS TAMANACOS RESURGIERON Y LLEGARON A DOMINAR LA CORDILLERA Y SUS SABANAS. VIERON PASAR DURANTE SOLES Y LUNAS LAS AGUAS DEL ORINOCO Y DEL CASIQUIARE.

HASTA QUE CIERTA VEZ, DE MÁS ALLÁ DEL MAR, LLEGARON UNAS EXTRAÑAS Y GIGANTESCAS CANOAS. DE ELLAS, SALTARON A TIERRA HOMBRES PÁLIDOS Y FIEROS, Y BAJO EL FUEGO DE SUS ARMAS SUCUMBIERON LOS TAMANACOS.

	<p>NO VOLVIÓ A OIRSE EN EL BOSQUE EL REDOBLE DE LOS TAMBORES Y EL SUAVE SONIDO DE LAS FLAUTAS DE ESTOS INDIOS. PERO NI EL HURACÁN NI LAS LLUVIAS CAYENDO SOBRE LA MONTAÑA HAN LOGRADO BORRAR LOS SIGNOS QUE AMALIVACÁ GRABÓ COMO SEÑAL DE SU PASO POR LA TIERRA.</p>
<p>2. Sobre el inicio de la expedición. <b>Tiempo 00:25:00</b></p>	<p>DESDE HACE MEDIO SIGLO, NADIE DUDA DE LA COMUNICACIÓN EXISTENTE ENTRE DOS GRANDES SISTEMAS DE RÍOS. EL FIN IMPORTANTE DE NUESTRA NAVEGACIÓN REDUCÍASE, PUES, A FIJAR POR OBSERVACIONES ASTRONÓMICAS EL CURSO DEL CASIQUIARE, SOBRE TODO EL PUNTO DE SU ENTRADA EN EL RÍO NEGRO Y EL DE LA BIFURCACIÓN DEL ORINOCO</p>

<p>3. Sobre la decisión de viajar por el Atabapo.  <b>Tiempo 00:00:40</b></p>	<p>COMO EL RÍO NEGRO SE ACERCA MUCHO EN SU CURSO SUPERIOR A LAS CABECERAS DE ALGUNOS RÍOS QUE LE CAEN AL ORINOCO CERCA DE SAN FERNANDO DE ATABAPO, SE PUEDE EVITAR, PARA LLEGAR AL RÍO NEGRO, REMONTAR EL ORINOCO ENTRE SAN FERNANDO Y LA ESMERALDA. DÉJASE EL ORINOCO CERCA DE SAN FERNANDO, SÚBESE POR EL ATABAPO Y SE HACEN LLEVAR LAS PIRAGUAS HASTA EL RÍO NEGRO. ESTA RUTA ES DE TAL MANERA CORTA, QUE UN MENSAJERO LLEVA HOY DESPACHOS DE SAN CARLOS A LA ANGOSTURA EN VEINTICUATRO DÍAS, MIENTRAS QUE ANTES, SUBIENDO POR EL CASIQUIARE, ERA OBRA DE CINCUENTA O SESENTA.</p>



<p>4. Sobre las dificultades del portage entre Yavita y Maroa: <b>Tiempo: 00:00:25</b></p>	<p>EL TRANSPORTE DE NUESTRA PIRAGUA DURÓ MÁS DE CUATRO DÍAS, POR TODAS LAS PREVISIONES NECESARIAS QUE DEBIMOS TOMAR.</p> <p>VEINTITRÉS INDIOS ESTABAN OCUPADOS EN AVANZARLA HACIA TIERRA, COLOCANDO DE TRECHO EN TRECHO RAMAS DE ÁRBOLES A GUISA DE RODILLOS. UNO DE ELLOS FUE MORDIDO POR UNA SERPIENTE MAPANARE. ERA UN HOMBRE GRANDE Y FUERTE Y LO CONDUCIÁN A LA MISIÓN EN ESTADO ALARMANTE.</p>
<p>5. Sobre la propuesta del canal entre los ríos Temi y Pimichín: <b>Tiempo: 00:00:30</b></p>	<p>SUSTITUYENDO UN CANAL POR EL PORTAGE, COMO LO PROPUSE AL MINISTERIO DEL REY CARLOS CUARTO, SE FACILITARÍAN EXTRAORDINARIAMENTE LAS COMUNICACIONES.</p>

	<p>LAS ALTURAS OBSERVADAS ENTRE YAVITA Y PIMICHÍN PRUEBAN QUE LA INCLINACIÓN GENERAL DEL NUEVO CANAL SERÍA DE TREINTA A CUARENTA TOESAS DE NORTE A SUR.</p> <p>YO TRACÉ EL CAMINO MÁS CORTO VALIÉNDOME DE LA BRÚJULA. EL TERRENO ES COMPLETAMENTE UNIDO. A CINCO LEGUAS A LA REDONDA NO HAY LA MÁS PEQUEÑA COLINA.</p>
<p>6. Sobre la hospitalidad en Yavita <b>Tiempo: 00:00:35</b></p>	<p>CUATRO DÍAS HABÍAN TRANSCURRIDO Y NUESTRA PIRAGUA NO HABÍA LLEGADO AL EMBARCADERO DEL RÍO PIMICHÍN. NADA LES FALTA EN MI MISIÓN, DECÍA EL PADRE CERESO. TIENEN USTEDES BANANOS Y PESCADO. DE NOCHE, NO SON PICADOS POR LOS MOSQUITOS, Y MIENTRAS MÁS TIEMPO SE QUEDEN USTEDES, MAYOR POSIBILIDAD TIENEN TAMBIÉN DE VER LAS ESTRELLAS DE MI PAÍS. SI LA EMBARCACIÓN DE USTEDES SE ROMPE EN EL PORTAGE, NOSOTROS LES DAREMOS OTRA Y YO HABRÉ TENIDO LA SATISFACCIÓN DE HABER PASADO ALGUNAS</p>

	SEMANAS CON GENTE BLANCA Y DE RAZÓN.
<p>7. Sobre la belleza de Maroa  <b>Tiempo: 00:00:20</b></p>	<p>TAN LUEGO COMO HUBIMOS ENTRADO AL RÍO GUAINÍA, DESCUBRIMOS A UN CUARTO DE LEGUA DE DISTANCIA LA MISIÓN DE MAROA. ESTE PUEBLO DE 150 INDÍGENAS OFRECE UN ASPECTO DE LIBERTAD Y PROSPERIDAD QUE NOS SORPRENDIÓ AGRADABLEMENTE.</p>
<p>8. Sobre la unión del Casiquiare con el Guainía:  <b>Tiempo: 00:00:30</b></p>	<p>DESPUÉS DE TODO LO QUE HABÍAMOS SOPORTADO HASTA ESE MOMENTO, PIENSO QUE SE ME PERMITIRÁ HABLAR DE LA SATISFACCIÓN QUE SENTIMOS AL ALCANZAR LOS AFLUENTES DEL AMAZONAS, DE HABER PASADO EL ISTMO ENTRE EL TEMI Y EL PIMICHÍN... DE ESTAR SEGURO DE LLENAR EL FIN MÁS IMPORTANTE DE NUESTRO VIAJE QUE ERA EL DE DETERMINAR ASTRONÓMICAMENTE EL CURSO DE ESTE BRAZO DEL ORINOCO, QUE CAE EN EL RÍO NEGRO, Y CUYA EXISTENCIA, DESPUÉS DE</p>

	<p>MEDIO SIGLO, FUE PROBADA Y NEGADA ALTERNATIVAMENTE.</p>
<p>9. Sobre San Carlos  <b>Tiempo: 00:00:35</b></p>	<p>PASAMOS TRES NOCHES EN SAN CARLOS DE RÍO NEGRO. CUENTO LAS NOCHES, PUES PASABA EN VELA LA MAYOR PARTE DE ELLAS CON LA ESPERANZA DE SORPRENDER EL PASO DE UNA ESTRELLA POR EL MERIDIANO. TENÍA SIEMPRE A MANO LOS INSTRUMENTOS PARA LA OBSERVACIÓN, MÁS NI SIQUIERA PUDE DETERMINAR LA LATITUD. ¡QUÉ CONTRASTE ENTRE DOS PARTES DE UNA MISMA ZONA, ENTRE EL CIELO DE CUMANÁ, DONDE APARECE CONSTANTEMENTE PURO COMO EN PERSIA O EN ARABIA, Y ESE FIRMAMENTO DEL RÍO NEGRO, ENCAPOTADO COMO EL DE LAS ISLAS FEROE, SIN SOL, SIN LUNA Y SIN ESTRELLAS!</p>

<p>10. Sobre la colonización Portu-indig y esp-indig  <b>Tiempo: 00:00:35</b></p>	<p>BAJO EL RÉGIMEN COLONIAL DE LOS PORTUGUESES, LOS INDIOS DEPENDEN A LA VEZ DE LOS JEFES MILITARES Y CIVILES, Y DE LOS FRAILES CARMELITAS. ES UN GOBIERNO MIXTO EN EL CUAL EL PODER SECULAR SE CONSERVA INDEPENDIENTEMENTE. LOS RELIGIOSOS DEL ORINOCO REÚNEN, EN CAMBIO, TODOS LOS PODERES EN UNA SOLA MANO. AMBOS GOBIERNOS SON VEJATORIOS, BAJO DISTINTOS ASPECTOS, PERO LA PÉRDIDA DE LA LIBERTAD ESTÁ AL MENOS COMPENSADA POR UN POCO MÁS DE HOLGURA Y DE CIVILIZACIÓN EN LAS COLONIAS PORTUGUESAS.</p>

<p>11. Sobre el sometimiento a los indígenas.  <b>Tiempo: 00:00:30</b></p>	<p>SIN LAS EXACCIONES DE LOS MILITARES, SIN LAS INCURSIONES HOSTILES DE LOS MONJES, SIN LAS ENTRADAS Y LAS CONQUISTAS APOSTÓLICAS, LOS NATURALES NO SE HABRÍAN ALEJADO DE LAS ORILLAS DEL RÍO.</p> <p>ABANDONANDO EL SISTEMA DE INTRODUCIR MONASTERIOS EN LAS SABANAS DE AMÉRICA, DEJANDO QUE LOS INDIOS GOCEN DE LOS FRUTOS DE SUS TRABAJOS Y GOBERNÁNDOLOS LO MENOS</p>

	<p>POSIBLE, LOS MISIONEROS VERÍAN AMPLIARSE RÁPIDAMENTE LA ESFERA DE SU ACTIVIDAD, QUE DEBERÍA SER LA DE LA CIVILIZACIÓN HUMANA.</p>
<p>12. Sobre la juvía <b>Tiempo: 00:00:30</b></p>	<p>EL ALMENDRÓN O YUVÍA, UNO DE LOS ÁRBOLES MÁS MAJESTUOSOS DE LAS FLORESTAS DEL NUEVO MUNDO, ERA MÁS O MENOS DESCONOCIDO ANTES DE NUESTRO VIAJE AL RÍO NEGRO. EL PESO DE ESTOS FRUTOS ES TAN GRANDE QUE LOS SALVAJES</p>

	<p>NO SE ATREVEN EN ABSOLUTO A ENTRAR EN LAS FLORESTAS SIN CUBRIRSE LA CABEZA Y LA ESPALDA CON UN BROQUEL DE MADERA DURA. LOS FRUTOS SUELEN CAER DE UNOS CINCUENTA A SESENTA PIES DE ALTURA.</p>
<p>13. Sobre la entrada al Casiquiare <b>Tiempo: 00:00:35</b></p>	<p>UNA VEZ DEJADA ATRÁS LA CONFLUENCIA DEL CASIQUIARE CON EL RÍO NEGRO, PUDIMOS OBSERVAR POR PRIMERA VEZ TODA LA ANCHURA DE ESTE BRAZO MAJESTUOSO DEL ORINOCO. PARECE BASTANTE, POR EL ASPECTO GENERAL DEL PAISAJE, AL RÍO NEGRO. COMO EN LA CUENCA DE ÉSTE, LOS ÁRBOLES DE LA SELVA AVANZAN HASTA LA RIBERA Y ALLÍ FORMAN UN SOTO ESPESO; PERO EL CASIQUIARE TIENE LAS AGUAS BLANCAS Y CAMBIA MÁS A MENUDO DE DIRECCIÓN.</p>
<p>14. Sobre Mandavaca <b>Tiempo: 00:00:25</b></p>	<p>ANTES DE LLEGAR A LA MISIÓN DE MANDAVACA, PASAMOS RAUDALES BASTANTE TUMULTUOSOS. EL PUEBLO NO TIENE SINO SESENTA VECINOS. EL ESTADO DE ESTOS ESTABLECIMIENTOS CRISTIANOS ES EN GENERAL TAN MISERABLE QUE EN TODO EL CURSO DEL CASIQUIARE O SEA, EN UNA EXTENSIÓN DE 50 LEGUAS, NO SE ENCUENTRAN A PENAS DOSCIENTOS HABITANTES.</p>



<p>15. Sobre trayecto del alto Casiquiare.  <b>Tiempo: 00:00:35</b></p>	<p>LAS PRÓXIMAS NOCHES FUERON TANTO MÁS PENOSAS CUANTO MÁS NOS ACERCÁBAMOS A LA BIFURCACIÓN DEL ORINOCO. EL VIGOR DE LA VEGETACIÓN AUMENTA DE TAL MODO QUE ES CASI INCONCEBIBLE. LA PLAYA DESAPARECE. TRATAMOS EN VARIAS OCASIONES DE LLEGAR A TIERRA, PERO NO PUDIMOS SALIR DEL BOTE. NOS ERA IMPOSIBLE PASAR LA NOCHE EN LA PIRAGUA. LOS MOSQUITOS QUE NOS ATORMENTABAN DURANTE EL DÍA, SE AMONTONABAN AL LLEGAR LA NOCHE BAJO EL TOLDO. NUNCA HABÍAMOS TENIDO LAS MANOS Y LA CARA MÁS HINCHADAS</p>
<p>16. Resumen del Casiquiare  <b>Tiempo: 00:00:40</b></p>	<p>DESCUBRIMOS QUE COMIENDO EN SECO PEQUEÑAS RACIONES DE CACAO Y BEBIENDO LUEGO MUCHA AGUA DEL RÍO, LOGRÁBAMOS APLACAR EL APETITO. LAS HORMIGAS Y LOS MOSQUITOS NOS PREOCUPABAN MÁS QUE LA HUMEDAD Y LA FALTA DE ALIMENTACIÓN. LA NAVEGACIÓN DEL MANDAVACA HASTA LA ESMERALDA NOS HA PARECIDO SIEMPRE LA ÉPOCA MÁS PENOSA DE NUESTRA VIDA EN AMÉRICA. ACONSEJO A LOS VIAJEROS QUE NO PREFIERAN EL CAMINO DEL CASIQUIARE AL DEL ATABAPO, A NO SER QUE ESTÉN MUY ÁVIDOS DE VER CON SUS PROPIOS OJOS, LA GRAN BIFURCACIÓN DEL ORINOCO.</p>

<p>17. Sobre magnitud del Casiquiare  <b>Tiempo: 00:00:45</b></p>	<p>EL CASIQUIARE, ANCHO COMO EL RÍN Y CUYO CURSO TIENE CIENTO OCHENTA MILLAS DE LARGO, NO CONSTITUIRÁ MÁS EN VANO UNA LÍNEA NAVEGABLE ENTRE DOS CUENCAS DE RÍOS QUE TIENEN UNA SUPERFICIE DE CIENTO NOVENTA MIL LEGUAS CUADRADAS. LOS GRANOS DE NUEVA GRANADA SERÁN CONDUCIDOS A LAS ORILLAS DEL RÍO NEGRO; DE LOS ANDES DE QUITO Y DEL ALTO PERÚ SE BAJARÁ EN BARCO AL ORINOCO. UN PAÍS NUEVE O DIEZ VECES MÁS GRANDE QUE ESPAÑA Y</p>

	<p>ENRIQUECIDO CON LAS PRODUCCIONES MÁS VARIADAS, ES NAVEGABLE EN TODOS LOS SENTIDOS POR MEDIO DEL CANAL NATURAL DEL CASIQUIARE.</p>
<p>18. Sobre la fundación de Esmeralda <b>Tiempo: 00:00:20</b></p>	<p>PARA FUNDAR APRESURADAMENTE LAS COLONIAS DEL ALTO ORINOCO, LOS MISIONEROS RECOGIERON VAGABUNDOS Y MALHECHORES, PARA LUEGO HACERLES REMONTAR EL RÍO, Y UNIRLES CON LOS DESGRACIADOS INDIOS QUE SECUESTABAN EN LA SELVA</p>
<p>19. Sobre el falso nombre de Esmeralda <b>Tiempo: 00:00:20</b></p>	<p>UN ERROR MINERALÓGICO DIO SU CELEBRIDAD A ESMERALDA. LOS GRANITOS DEL DUIDA Y DEL MARAGUACA ENCIERRAN BELLOS CRISTALES DE ROCAS, UNOS DE GRAN TRANSPARENCIA, OTROS COLOREADOS, QUE HABÍAN SIDO TOMADOS POR DIAMANTES Y ESMERALDAS</p>
<p>20. Sobre las piedras grabadas <b>Tiempo: 00:00:30</b></p>	<p>EN LAS SABANAS CERCANAS AL CASIQUIARE, EL ATABAPO, EL ORINOCO Y EL RÍO NEGRO, EXISTEN, COMO EN OTRAS PARTES DE LA GUAYANA, UNAS FIGURAS TOSCAS, QUE REPRESENTAN EL SOL, LA LUNA Y UNOS ANIMALES, TRAZADOS SOBRE PIEDRAS DE</p>

	<p>GRANITO, QUE ATESTIGUAN LA EXISTENCIA ANTERIOR DE UN PUEBLO MUY DISTINTO DE LOS QUE HEMOS LLEGADO A CONOCER EN LAS ORILLAS DEL ORINOCO.</p>
<p>21. Sobre el desarrollo de Amazonas <b>Tiempo: 00:00:25</b></p>	<p>SI LOS PUEBLOS DE LA REGIÓN BAJA DE LA AMÉRICA EQUINOCCIAL HUBIESEN PARTICIPADO DE LA CIVILIZACIÓN EXTENDIDA EN LA REGIÓN FRÍA Y ALPINA, ESTA INMENSA MESOPOTAMIA ENTRE EL ORINOCO Y EL AMAZONAS HUBIERA FAVORECIDO EL DESARROLLO DE SU INDUSTRIA, ANIMADO SU COMERCIO Y ACELERADO LOS PROGRESOS DEL ORDEN SOCIAL.</p>

<p>22. Reflexión final  <b>Tiempo: 00:00:30</b></p>	<p>CUANDO LOS HABITANTES DE LAS DOS AMÉRICAS MIREN CON MENOS DESPRECIO EL SUELO QUE LOS ALIMENTA, LAS HUELLAS DE LOS SIGLOS ANTERIORES SE MULTIPLICARÁN ANTE NUESTROS OJOS, CADA DÍA MÁS. UNA DÉBIL LUZ SE DERRAMARÁ SOBRE LA HISTORIA DE LOS PUEBLOS BÁRBAROS, SOBRE ESAS PIEDRAS ESCARPADAS QUE NOS DICEN QUE UNAS REGIONES, DESIERTAS HOY, FUERON ANTAÑO POBLADAS POR UNAS RAZAS DE HOMBRES MÁS ACTIVOS Y MÁS INTELIGENTES.</p>
---	--

## VII. CUESTIONARIO

Corresponde a lista de preguntas planteadas en la fase de preproducción, derivadas de la investigación realizada a la obra *Viajes a las regiones equinociales del nuevo continente* de Alejandro de Humboldt. Las entrevistas están asignadas por localidades, como lo indica el plan de rodaje.

Los cuestionarios para cada localidad son genéricos, en vista del impedimento de no poder contactar previamente a los entrevistados, aunque existen dos excepciones: las entrevistas al padre Ramón Iribertegui y al antropólogo Ronny Velásquez.

Los cuestionarios no representan el total de las entrevistas realizadas a lo largo de la producción del documental. Sin embargo, para todas ellas, los cuestionarios establecen las preguntas fundamentales y de mayor relevancia, pertenecientes a los distintos eventos que el documental aborda de la expedición de Alejandro de Humboldt.

<b>DÍA</b>	<b>PARADA</b>	<b>ENTREVISTADO</b>	<b>PREGUNTAS</b>
1	Puerto Ayacucho	Lugareños	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¿Cuál es la historia de los indios Atores?</li> <li>2. ¿Dónde quedaba la aldea de San Juan de Nepomuceno?</li> <li>3. ¿Qué conoces de la llegada de Alejandro de Humboldt a esta zona?</li> <li>4. ¿Qué piensas de la construcción de un canal que bordee los raudales de Átures y Maipures y permita la comunicación fluvial directa?</li> </ol>
1	Cataniapo	Lugareños	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¿Qué comunidades indígenas son originarias de esta zona?</li> <li>2. ¿Cómo era la situación de este puerto hace doscientos años?</li> <li>3. ¿Qué piensan de la construcción de un canal que bordee los raudales de Átures y Maipures y permita la comunicación fluvial directa?</li> </ol>

1	San Fernando de Atabapo	Lugareños	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¿Qué conocen de la historia de San Fernando de Atabapo?</li> <li>2. ¿Cómo es la situación actual en SFA?</li> <li>3. ¿Por qué creen que SFA ha sido relegada a un pueblo más del estado Amazonas, habiendo sido el puerto más importante durante mucho tiempo?</li> <li>4. ¿Qué conocen de la llegada de Alejandro de Humboldt a esta zona?</li> <li>5. ¿Cuál es la principal ventaja de vivir en un lugar donde confluyen tres importantes ríos, como el Orinoco, el Atabapo y el Guaviare?</li> <li>6. ¿Cuáles comunidades indígenas han compartido este territorio del río Atabapo?</li> </ol>
1	San Fernando de Atabapo	Ramón Iribertegui	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¿Qué se puede contar de SFA?</li> <li>2. ¿Qué conoce de la llegada de Alejandro de Humboldt a esta zona?</li> <li>3. El libro viaje a las regiones equinocciales del nuevo continente, escrito por Humboldt, refieren un encuentro entre Humboldt, Bompland y el presidente de las misiones del Alto Orinoco en SFA. ¿Conoce los detalles de esta anécdota?</li> <li>4. Humboldt propuso la construcción de canales de comunicación fluvial entre los raudales de Atures y Maipures y el trecho entre Yavita y el río Pimichín. ¿Qué piensa sobre esta tesis?</li> <li>5. ¿Es diferente hacer el trayecto de</li> </ol>

			Humboldt en abril y en enero?
2	Yavita	Lugareños	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¿Qué conoce sobre la historia de Yavita?</li> <li>2. Alejandro de Humboldt llegó a Yavita en el año 1800, y su traslado fue a través del caño Pimichín. ¿Conocen sobre este hecho?</li> <li>3. Humboldt plantea hacer un canal que comunique el río temi con el Pimichín, y así evitar el traslado por la selva. ¿Qué piensan de esta propuesta?</li> <li>4. Humboldt también propone hacer un canal para bordear los raudales de Atures y Maipures. ¿Qué piensan de este planteamiento?</li> <li>5. ¿Es diferente hacer el trayecto de Humboldt en abril y en enero?</li> <li>6. ¿Creen que es mejor para quien quiera viajar de Puerto Ayacucho a San Carlos Río Negro o viceversa hacer la ruta por el brazo Casiquiare o por Yavita?</li> </ol>
3	Maroa	Lugareños	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Alejandro de Humboldt al estar en Maroa en el año 1800 afirmó que de todos los pueblos que visitó en su expedición, éste era el más próspero. ¿A qué se le puede atribuir este hecho?</li> <li>2. Humboldt plantea hacer un canal que comunique el río temi con el Pimichín, y así evitar el traslado por la selva. ¿Qué piensan de esta propuesta?</li> <li>3. ¿Qué conocen del proceso de colonización europea en esta región?</li> </ol>



			<p>4. Humboldt observó que los portugueses tenían mejor relación con los indígenas que los españoles. ¿Esto fue realmente así?</p>
4	SC. Río Negro	Lugareños	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¿Qué etnia es propia de esta zona?</li> <li>2. ¿Cómo fue la colonización española aquí?</li> <li>3. Humboldt observó que los portugueses tenían mejor relación con los indígenas que los españoles. ¿Esto fue realmente así?</li> <li>4. Humboldt afirmó que los portugueses descubrieron el Casiquiare buscando esclavos indígenas. ¿Qué saben de esto?</li> <li>5. Humboldt narra el mito de las hordas de mujeres violentas, perteneciente a esta región. ¿Qué saben de esto?</li> <li>6. ¿Cuál es la importancia de la unión de las cuencas del Orinoco y del Amazonas?</li> <li>7. Humboldt plantea hacer un canal que comunique el río temi con el Pimichín, y así evitar el traslado por la selva. ¿Qué piensan de esta propuesta?</li> <li>8. ¿Creen que es mejor para quien quiera viajar de Puerto Ayacucho a San Carlos Río Negro o viceversa hacer la ruta por el brazo Casiquiare o por Yavita?</li> <li>9. ¿Qué otro aspecto o anécdota conocen de Humboldt durante su estadía en SC de Río Negro?</li> <li>10. Humboldt percibió que los indígenas del Casiquiare eran los más trabajadores de</li> </ol>

			toda la cuenca del alto Orinoco. ¿Qué opina de esto?
6	El Porvenir	Lugareños	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¿A qué etnia pertenecen?</li> <li>2. ¿Cómo es el trato entre las diferentes comunidades que habitan en el Casiquiare?</li> <li>3. ¿Conocen de una comunidad llamada Mandavaca?</li> <li>4. Alejandro de Humboldt señaló que muchas comunidades indígenas eran antropófagas. ¿Saben si esto era cierto?</li> <li>5. ¿Estas tierras son aptas para diferentes cultivos?</li> <li>6. Humboldt percibió que los indígenas del Casiquiare eran los más trabajadores de toda la cuenca del alto Orinoco. ¿Qué opina de esto?</li> <li>7. Humboldt afirmó que los portugueses descubrieron el Casiquiare buscando esclavos indígenas. ¿Qué saben de esto?</li> <li>8. Humboldt confesó que de toda su estadía en América, el curso más hostil y salvaje corresponde a la navegación por el Casiquiare. ¿En qué se diferencia la geografía del Casiquiare al resto de Amazonas?</li> </ol>
9	Esmeralda	Lugareños	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¿A qué etnia pertenecen?</li> <li>2. Humboldt se asombró de la diferencia tan marcada en la fisionomía entre los yanomamis y el resto de los indígenas. ¿Este rasgo ha perdurado hasta la</li> </ol>

			<p>actualidad?</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. ¿Conocen de la estadía de Humboldt en Esmeralda?</li> <li>4. Humboldt narra que Esmeralda era considerada por sus habitantes como un infierno. ¿Qué tiene esta región que haya contribuido a la construcción de esta creencia?</li> <li>5. Humboldt narra también que las comunidades pensaban que el Duida era un volcán. ¿Saben por qué?</li> <li>6. ¿Todavía se fabrica el curare por esta región?</li> <li>7. ¿Estas tierras son aptas para diferentes cultivos?</li> <li>8. Humboldt concluyó que esta región de la selva amazónica no había sido aprovechada ni desarrollada por la ignorancia y el abandono de quienes vivían aquí. ¿Qué opinan de esto?</li> </ol>
10	San Antonio	Lugareños	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¿A qué etnia pertenecen?</li> <li>2. Alejandro de Humboldt señala que esta zona está llena de piedras talladas. ¿Han visto muestras de esto?</li> <li>3. ¿Estas tierras son aptas para diferentes cultivos?</li> <li>4. Humboldt concluyó que esta región de la selva amazónica no había sido aprovechada ni desarrollada por la</li> </ol>

			ignorancia y el abandono de quienes vivían aquí. ¿Qué opinan de esto?
11	Santa Bárbara	Lugareños	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¿A qué etnia pertenecen?</li> <li>2. Alejandro de Humboldt durante su estadía por esta zona se asombró de la cantidad de caimanes concentrados en los raudales y en la confluencia de Ventuari y el Orinoco. ¿Qué saben de esto?</li> <li>3. ¿Estas tierras son aptas para diferentes cultivos?</li> <li>4. Humboldt concluyó que esta región de la selva amazónica no había sido aprovechada ni desarrollada por la ignorancia y el abandono de quienes vivían aquí. ¿Qué opinan de esto?</li> </ol>
14	Caracas	Ronny Velásquez	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¿Puede describir la expedición de Alejandro de Humboldt por la selva amazónica venezolana?</li> <li>2. ¿Cuál era el principal propósito de Humboldt en la expedición?</li> <li>3. Humboldt propuso la construcción de canales de comunicación fluvial entre los raudales de Atures y Maipures y el trecho entre Yavita y el río Pimichín. ¿Qué piensa sobre esta tesis?</li> <li>4. ¿Por qué Humboldt decide llegar a Yavita y hacer el trasbordo a Maroa, en vez de seguir por el Orinoco?</li> </ol>

			<p>5. Humboldt observó que los portugueses tenían mejor relación con los indígenas que los españoles. ¿Esto fue realmente así?</p> <p>6. Humboldt confesó que de toda su estadía en América, el curso más hostil y salvaje corresponde a la navegación por el Casiquiare. ¿En qué se diferencia la geografía del Casiquiare al resto de Amazonas?</p> <p>7. ¿Cuál es la importancia de la unión de las cuencas del Orinoco y del Amazonas?</p> <p>8. ¿Es realmente un fenómeno la bifurcación del Orinoco, que da nacimiento al Casiquiare?</p>
--	--	--	---

### VIII. ENTREVISTADOS

<b>FECHA</b>	<b>NOMBRE</b>	<b>LUGAR</b>	<b>OCUPACIÓN</b>
20/12/2007	Antonio Conde	Isla Ratón	Cronista del municipio Autana

21/12/2007	Ramón Iribertegui	San Fernando de Atabapo	Sacerdote
22/12/2007	Marcos Cipriano	Yavita	Comerciante
22/12/2007	Teresa Camico	Yavita	Comerciante
23/12/2007	Luis Gómez	Yavita	Transportista
26/12/2007	Mariano Silva	San Carlos de Río Negro	Comerciante
26/12/2007	Enrique Álvarez	San Felipe, Colombia	Oficial del Ejército de Colombia
27/12/2007	Roberto Camico	Niñal	Transportista
28/12/2007	William Garrido	San José de Casiquiare	Capitán de la comunidad
29/12/2007	Graciano Ruiz	Pasiva	Capitán de la comunidad
31/12/2007	Aniseto Pérez	Esmeralda	Comerciante
01/01/2008	Carlos Cabula	San Antonio	Comerciante

## IX. ANÁLISIS DE COSTOS

(Montos expresados en BsF.)

<b>SUMARIO</b>
----------------

1	PREPRODUCCIÓN	<b>100,00</b>
2	PRODUCCIÓN	<b>26505,00</b>
3	POSPRODUCCIÓN	<b>3146,50</b>
	<b>TOTAL</b>	<b>29751,50</b>

<b>1</b>	<b>PREPRODUCCIÓN</b>				
<b>1.1</b>	<b>RECURSOS</b>	<b>UNIDAD</b>	<b>X</b>	<b>COSTO/UNI</b>	<b>TOTAL</b>
1.1.1	Impresión de carpetas para búsqueda de financiamiento	único	5	8,00	<b>40,00</b>
1.1.2	Llamadas telefónicas para scouting	tarjetas	3	15,00	<b>45,00</b>
1.1.3	Materiales de oficina	único	1	15,00	<b>15,00</b>
				<b>SUBTOTAL</b>	<b>100,00</b>

<b>2</b>	<b>PRODUCCIÓN</b>				
<b>2.1</b>	<b>EQUIPO TÉCNICO</b>	<b>UNIDAD</b>	<b>X</b>	<b>COSTO/UNI</b>	<b>TOTAL</b>
2.1.1	Cámara HDV miniDV Canon XHA1	único	1	7525,00	<b>7525,00</b>
2.1.2	Trípode Bogen hidráulico	único	1	1397,50	<b>1397,50</b>
2.1.3	Caja de cintas miniDV (paquete de 5 cintas)	único	5	47,30	<b>236,50</b>
2.1.4	Batería lithion larga duración	único	4	322,50	<b>1290,00</b>
2.1.5	Micrófono shotgun Rhode	único	1	344,00	<b>344,00</b>
2.1.6	Lente gran angular	único	1	645,00	<b>645,00</b>
2.1.7	Kit de filtros de lente	único	1	107,50	<b>107,50</b>
2.1.8	Bolso protector Porta Brace	único	1	752,50	<b>752,50</b>
2.1.9	Rain cover Porta Brace	único	1	430,00	<b>430,00</b>
2.1.10	Audífonos Sony	único	1	215,00	<b>215,00</b>
2.1.11	Baterías AA (paquete de 6 baterías)	único	1	12,00	<b>12,00</b>
2.1.12	Generador eléctrico	único	1	600,00	<b>600,00</b>
				<b>SUBTOTAL</b>	<b>13555,00</b>

<b>2.2</b>	<b>ALIMENTACIÓN Y TRANSPORTE</b>	<b>UNIDAD</b>	<b>X</b>	<b>COSTO/UNI</b>	<b>TOTAL</b>
2.2.1	Mercado (calculado para 6 personas durante 15 días)	único	1	1950,00	<b>1950,00</b>
2.2.2	Transporte fluvial (calculado para 13 días de rodaje)	único	1	10000,00	<b>10000,00</b>
2.2.3	Transporte terrestre entre Yavita y Maroa	único	1	350,00	<b>350,00</b>
2.2.4	Transporte de equipos desde Caracas hasta Amazonas	único	1	400,00	<b>400,00</b>

2.2.5	Kit de medicinas y primeros auxilios	único	1	250,00	<b>250,00</b>
				<b>SUBTOTAL</b>	<b>12950,00</b>

<b>3</b>	<b>POSPRODUCCIÓN</b>				
<b>3.1</b>	<b>MONTAJE</b>	<b>UNIDAD</b>	<b>X</b>	<b>COSTO/UNI</b>	<b>TOTAL</b>
3.1.1	HP Media Center Pc m8226x	único	1	1935,00	<b>1935,00</b>
3.1.2	Tarjeta de video NVIDIA 8600	único	1	430,00	<b>430,00</b>
3.1.3	Disco duro externo Simple Drive 500GB	único	1	344,00	<b>344,00</b>
3.1.4	Monitor HP w1907	único	1	258,00	<b>258,00</b>
3.1.5	Cornetas Creative 2.1 con Surround	único	1	129,00	<b>129,00</b>
				<b>SUBTOTAL</b>	<b>3096,00</b>

<b>3.2</b>	<b>MATERIALES Y RECURSOS</b>	<b>UNIDAD</b>	<b>X</b>	<b>COSTO/UNI</b>	<b>TOTAL</b>
3.2.1	DVD	único	10	2,00	<b>20,00</b>
3.2.2	Carátula dura DVD	único	10	1,00	<b>10,00</b>
3.2.3	Impresión full color portada	único	10	0,5	<b>0,5</b>
3.2.4	Impresión calcomanía DVD	único	10	2,00	<b>20,00</b>
				<b>SUBTOTAL</b>	<b>50,50</b>

## X. PRESUPUESTO

Presupuesto estimado previo al rodaje, calculado para una duración de quince (15) jornadas.

(Montos expresados en Bs.F)



<b>RESUMEN DE PRESUPUESTO</b>	
<b>PARTE A</b>	<b>CNAC</b>
1- COSTO DE GUION	1550,00
2- EQUIPO DE REALIZACION	36000,00
3- PRODUCCION EJECUTIVA	0,00
4- COSTOS DE PROCUCCION	4500,00
5- EQUIPO TECNICO	27450.00
6- LOCACIONES Y ESCENOGRAFIA	0,00
7- UTILERIA Y VESTUARIO	0,00
8- TRANSPORTE Y ALIMENTACION	26000,00
9- REPARTO Y MAQUILLAJE	0,00
10- POST-PRODUCCION	11650,00
11- SONIDO	3100,00
12- SEGUROS E IMPREVISTOS	5900,00
13- VARIOS	0,00
<b>TOTAL EN BOLIVARES FUERTES.</b>	<b>116.150,00</b>

<b>1- COSTOS DE GUIÓN</b>	<b>TOTAL</b>
1.1 DERECHOS DE AUTOR	1000,00
1.2 ADAPTACIÓN LITERARIA	
1.3 ADAPTACIÓN GUIÓN	150,00
1.4 GUIÓN LITERARIO	
1.5 GUIÓN DE ITINERARIO	300,00
1.6 TRADUCCIONES	
1.7 COPIAS	
1.8 REGISTRO	
1.9 FOTOCOPIAS	100,00
1.10 OTROS	
SUB TOTAL 1 ( BsF.):	1550,00

<b>2 - EQUIPO DE REALIZACIÓN</b>	<b>TOTAL</b>
2.1 DIRECTOR	10000,00
2.2 1er ASISTENTE DE DIRECCIÓN	
2.3 2do ASISTENTE DE DIRECCIÓN	
2.4 DIRECTOR DE FOTOGRAFÍA	8000,00
2.5 REPORTE DE CÁMARA	
2.6 OPERADOR DE CÁMARA 1	8000,00
2.7 OPERADOR DE CÁMARA 2	
2.8 ASISTENTE DE CÁMARA 1	4000,00
2.9 ASISTENTE DE CÁMARA 2	
2.10 ELECTRICISTA	
2.11 JEFE DE MÁQUINA	
2.12 LUMINOTÉCNICO	
2.13 DOLLY	
2.14 VIDEO ASSIST	
2.15 SCRIPT	
2.16 SONIDISTA	6000,00
2.17 ASISTENTE DE SONIDO (BOOM)	
2.18 FOTO FIJA	
2.19 OTROS	
SUB TOTAL 2 ( BsF.):	<b>36000,00</b>

<b>3 - PRODUCCIÓN EJECUTIVA</b>	<b>TOTAL</b>
3.1 PRODUCTOR EJECUTIVO	
3.2 GERENTE DE PRODUCCIÓN	
3.3 ASISTENTE DE PRODUCCIÓN EJECUTIVA	
3.4 ASISTENTE DE PRODUCCIÓN EJECUTIVA	
3.5 JEFE DE PRENSA	
3.6 CONTADOR	
3.7 GASTOS DE OFICINA	
3.8 SECRETARIA	
3.9 OTROS	
SUB TOTAL 3 ( BsF.):	<b>0,00</b>

<b>4 - COSTOS DE PRODUCCIÓN</b>	<b>TOTAL</b>
4.1 COMPRA DE PELÍCULA 35mm	
4.2 COMPRA DE PELÍCULA 16mm	
4.3 CASSETTES DV	500,00
4.4 OTROS CASSETTES	
4.5 FOTOGRAFÍAS	
4.6 TRANSPORTE Y ALIMENTACIÓN	
4.7 CASTING	
4.8 BÚSQUEDAS DE LOCACIONES	
4.9 ASISTENTE DE PRODUCCIÓN 1	
4.10 ASISTENTE DE PRODUCCIÓN 2	
4.11 DIRECTOR DE ARTE	
4.12 DIRECTOR DE CASTING	
4.13 DERECHOS MUSICALES	
4.14 TELEFONÍA	
4.15 EQUIPOS DE CAMPING	4000,00
SUB TOTAL 4 ( BsF.):	<b>4500,00</b>

<b>5 - EQUIPO TÉCNICO</b>	<b>TOTAL</b>
5.1 CÁMARA 35mm	
5.2 CÁMARA 16mm	
5.3 CÁMARA DV	
5.4 CÁMARA HDV	10000,00
5.5 ÓPTICA ADICIONAL DEL CINE	
5.6 ÓPTICA ADICIONAL DE VIDEO	1000,00
5.7 LUCES Y GRIP	
5.8 GELATINAS Y FILTROS	50,00
5.9 PLANTA ELÉCTRICA	800,00
5.10 DOLLY-GRÚA	
5.11 STEADY CAM	3000,00
5.12 MONITOR	3000,00
5.13 TRÍPODE	3500,00
5.14 WALKIES TALKIES	600,00

5.15 ACCESORIOS DE SONIDO	2000,00
5.16 PROTECTORES Y MALETINES	3500,00
SUB TOTAL 5 ( BsF.):	<b>27450,00</b>

<b>6- LOCACIONES Y ESCENOGRAFÍA</b>	<b>TOTAL</b>
6.1 ALQUILER DE LOCACIONES	
6.2 ALQUILER DE ESTUDIO	
6.3 DISEÑO ESCENOGRÁFICO	
6.4 ASISTENTE DE ESCENOGRAFÍA	
6.5 PERMISOS	
6.6 OTROS	
SUB TOTAL 6 ( BsF.):	<b>0,00</b>

<b>7- UTILERIA Y VESTUARIO</b>	<b>TOTAL</b>
7.1 UTILERIA COMPRADA	
7.2 UTILERIA ALQUILADA	
7.3 VESTUARIO	
7.4 DISEÑADOR DE VESTUARIO	
7.5 VESTUARISTA	
7.6 ASISTENTE DE VESTUARIO	
7.7 EFECTOS ESPECIALES	
7.8 VEHICULOS	
7.9 OTROS	
SUB TOTAL 7 ( BsF.):	<b>0,00</b>

<b>8- TRANSPORTE Y ALIMENTACION</b>	<b>TOTAL</b>
-------------------------------------	--------------

8.1 TRANSPORTE PRE-PRODUCCION	
8.2 TRANSPORTE RODAJE	16000,00
8.3 HOTEL Y VIATICOS	
8.4 PASAJES AEREOS	4000,00
8.5 TASAS ADUANALES	
8.6 ESTADIA X DIAS	
8.7 ALIMENTACION Y RODAJE	6000,00
8.8 OTROS	
SUB TOTAL 8 ( BsF.):	<b>26000,00</b>

<b>9- REPARTO Y MAQUILLAJE</b>	<b>TOTAL</b>
9.1 PRINCIPALES	
9.2 SECUNDARIOS	
9.3 EXTRAS	
9.4 MAQUILLAJE	
9.5 ASISTENTE DE MAQUILLAJE	
9.6 ENTRENADOR	
9.7 ANIMALES	
9.8 OTROS	
SUB TOTAL 9 ( BsF.):	<b>0,00</b>

<b>10- POST-PRODUCCION</b>	<b>TOTAL</b>
10.1 REVELADO 35 mm/pies	
10.2 REVELADO 16 mm/pies	
10.3 COPIA DE TRABAJO	
10.4 MASTER	50,00
10.5 PRIMERA COPIA	
10.6 COPIAS ADICIONALES	100,00
10.7 EDICION OFF LINE	
10.8 EDICION ON LINE	8000,00
10.9 ANIMACION	2000,00

10.10 SONIDO DOLBY STEREO	1500,00
10.11 COPIA A VIDEO	
10.12 OTROS	
SUB TOTAL 10 ( BsF.):	<b>11650,00</b>

<b>11- SONIDO</b>	<b>TOTAL</b>
11.1 ADAPTACION	
11.2 ESTUDIO DE GRABACION	600,00
11.3 MUSICALIZACION	2000,00
11.4 MEZCLA FINAL	
11.5 LOCUTORES	500,00
11.6 MUSICA CON DERECHOS	
11.7 OTROS	
SUB TOTAL 11 ( BsF.):	<b>3100,00</b>

<b>12- SEGUROS E IMPREVISTOS</b>	<b>TOTAL</b>
12.1 SEGUROS EQUIPOS	2500,00
12.2 SEGUROS PERSONAL	2500,00
12.3 SEGURO ENVIO PELICULA LAB	
12.4 IMPREVISTOS	
12.5 FIANZA	900,00
SUB TOTAL 12 ( BsF.):	<b>5900,00</b>

<b>13- VARIOS</b>	<b>TOTAL</b>
13.1 TELEFONO Y FAX	
13.2 CORREO	
13.3 SHOOTING	
13.4 OTROS	
SUB TOTAL 13 ( BsF.):	<b>0,00</b>

## **CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES**

La producción de este documental sólo pudo hacerse realidad por el profundo cariño que ambos realizadores sentimos por el tema y por la convicción, en todo momento, de que, a pesar de todas las complicaciones que pudimos prever, y que al final terminaron siendo algunas más, era posible llevar a cabo un trabajo satisfactorio y competitivo.

Realizar un documental histórico, que implicaba la movilización de un equipo de producción al estado Amazonas durante quince días, y sólo disponiendo de recursos reducidos, era una tarea bastante exigente, en donde todos los elementos de preproducción

debían ser rigurosamente evaluados y calculados, en función de la rentabilidad y la calidad final del proyecto.

Podemos afirmar, una vez concluido el trabajo, que es fundamental para el beneficio del documental poder sumar fuerzas creativas y prácticas. Las buenas ideas nos dibujaron el camino para llegar al final; pero sólo pudimos llegar ocupándonos en obtener financiamiento y capital humano necesario para poder trabajar con los recursos apropiados.

Reconocemos profundamente que la asesoría obtenida durante este largo camino fue nuestra mejor conducción en todas las decisiones que hemos tomado: delimitación de investigación, evaluación de resultados estimados y reales, establecimiento de cronogramas, selección de equipos técnicos, tratamiento de las fuentes, previsiones generales, lineamientos en los campos de dirección y montaje, entre otros.

Como aprendices que somos, aconsejamos a quienes estén igualmente en nuestro lugar, que, así como es beneficioso madrugar y no dejar perder el tiempo, igualmente lo es tener la paciencia necesaria para encontrar las mejores soluciones a los diferentes caminos que uno puede tomar, durante todo el proceso de producción.

El documental es un género que cambia constantemente del papel a la práctica. Uno como realizador debe prever todos los escenarios posibles antes de ir al campo. Los costos de producción, las condiciones atmosféricas, el transporte, el personal operativo, el talento, los equipos técnicos, los entrevistados, etc. Se pueden sufrir variaciones, para las cuales uno debe estar preparado. Para ello, recomendamos establecer planificaciones abiertas, flexibles a cambios, y también prever medidas de contingencias.

Haber aprendido sobre un personaje tan importante como Alejandro de Humboldt y comprender a partir de nuestra propia experiencia, de hacer el mismo recorrido que él hizo hace más de doscientos años, significó un privilegio para ambos. Conocer la magnitud y la belleza de la naturaleza venezolana, y haber compartido con parte de las comunidades indígenas del estado Amazonas, nos deja un encanto adicional memorable.

La naturaleza nos habla y nuestros conocimientos nos enseñan a entenderla. Seríamos unos irresponsables si no contribuimos a que la humanidad la aprecie y la respete.



Y seríamos aún peor si privamos a las generaciones futuras de la vida que ella brinda al planeta.

**Fuentes de información:**

Bibliográfica:

Humboldt, Alejandro de. (1956). Viaje a las regiones equinocciales del nuevo continente. Caracas: Ministerio de Educación.

Grases, Pedro. (1987). Alejandro de Humboldt por tierras de Venezuela. Caracas : Fundación de Promoción Cultural de Venezuela.

Melón, Armando y Gordejuela, Ruiz de. (1960). Alejandro de Humboldt : vida y obra. Madrid: Ediciones de Historia, Geografía y Arte.

Veracoechea de Castillo, Luisa. (1998) Alejandro de Humboldt en Venezuela : segundo centenario de su viaje a América. Caracas: PDVSA.

Vareschi, Volkmar. (1959). Orinoco arriba : a través de Venezuela siguiendo a Humboldt. Caracas: Lectura.

Villegas, Benjamín. (1994). La Ruta de Humboldt : Venezuela y Colombia. Bogotá: Villegas Editores

#### Trabajos de grado:

Ana Isabel Aponte Márquez y Carolina Guidón Guerrero. (1995) Metodología para la realización del documental antropológico. Trabajo de grado, Universidad atólica Andrés Bello, Caracas

Guzmán, María Alexandra y Lara, Martha. (2001). Gran Sabana: turismo y misterio. Trabajo de grado, Universidad Católica Andrés Bello, Caracas.

Armas Galindo, Ricardo Arturo y Barreiro Carou, José Alejandro. (2002). Video documental sobre las ruinas de San Antonio de Mucuño. Trabajo de grado, Universidad Católica Andrés Bello, Caracas.

Navarro C., Ana M. y Rizzuti, Joselyn. (2004). Margarita: leyendas en dos tiempos. Trabajo de grado, Universidad Católica Andrés Bello, Caracas.

Morelo González, Ana Patricia. (2004). Raíces: documental de cuentos fantásticos de la región falconiana. Trabajo de grado, Universidad Católica Andrés Bello, Caracas.

Restrepo, Rebeca y Rivera Zabala, Jesús. (2005). De Chachopo a Apartaderos: documental sobre la loca Luz Caraballo. Trabajo de grado, Universidad Católica Andrés Bello, Caracas.

Velázquez, Jhoarís. (2006). Documental audiovisual Pemón Yuré. Trabajo de grado, Universidad Católica Andrés Bello, Caracas.

#### Vivas:

Antonio Casado: reconocido documentalista, productor general del programa “Expedición”, ya fuera del aire, y productor de otros proyectos audiovisuales vigentes con documentalistas chilenos, neozelandeses y japoneses.

María Soledad Hernández: historiadora y profesora de la Universidad Católica Andrés Bello. Coordinadora del Centro de Investigación de la Comunicación.

Instituciones:

Instituto de Investigaciones Históricas de la Universidad Católica Andrés Bello.

Fundación Alejandro Humboldt.

Fundación Polar